

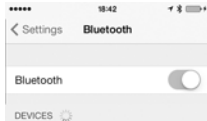
imaze
active, intelligent

Power HR strap
smartPulse for iPhone and iPad
SFSTRHRP-BLE/001-GR

EN
QUICK START GUIDE

A- Turn ON the Bluetooth® function of your iPhone/iPad®

- 1- Go to "Settings/Bluetooth®"
- 2- Toggle Bluetooth® to ON position



IMPORTANT: Don't try to pair devices on this page, just turn on Bluetooth® and then proceed to app instructions.

B- Installation of smartPulse

Download the app from iTunes® or App Store®. You can also find it on our website.



C- Restart your device

Power OFF then restart you iPhone/iPad®.

IMPORTANT: To avoid connection problems and guarantee optimal performance, restart your phone every time you want to connect or reconnect the strap to your device.

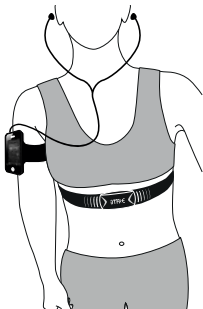
D- Turn ON location services function of the app

- 1- Go to Settings/Privacy/Location Services
- 2- Toggle smartPulse to ON position



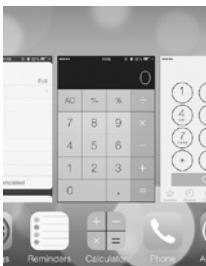
E- Connect the Power HR strap with the app

- 1- Put on the Power HR strap. Moisten both conductive pads of the strap with water then attach the strap comfortably but tightly around your chest.
- 2- Launch the app and go to "My Run". After few seconds, the Power HR strap links automatically. The Bluetooth® icon lights up. You can now read your current power output. Without activity, the power output is null.

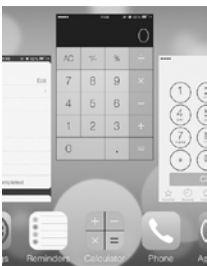


If the Bluetooth icon lights up but the Power HR strap doesn't connect, close the apps (including smartPulse) running in the background then restart the app. A last option would be to restart your phone again. By closing all background-running apps, it prevents errors and ensures maximum performance of the Power HR strap (multiple open apps may cause insufficient power and/or free memory of the iPhone/iPad®).

- 1- Double push the Home button to display the multi-tasking display.



- 2- Close all background apps by each app upward. Then press the Home button to return to the main screen.

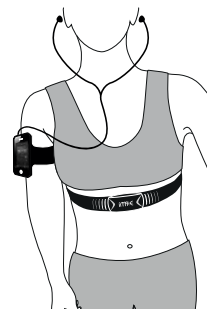


F- Go for a Run

- 1- Select your sport and your activity mode. Swipe *Start* button to the right to start a run. A small green dot appears on the button. If not, swipe it again. The stopwatch starts and data will now be recorded. If the GPS signal is insufficient, move to an open area away from buildings, trees or any interfering structures. Wait for a moment then restart.



- 2- Put on your earphones, attach your device to your arm (armband optional) and start running.



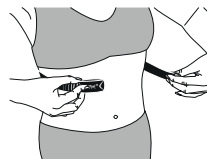
- 5- Arrived at your destination, swipe the *Stop* button to end a run. The stopwatch stops. The complete run is recorded in the device memory and is filed in *Data*. To reset the stopwatch, swipe the *Stop* button once again.



IMPORTANT: Location services on your device must be turned ON (section D). The app is designed for outdoor use and requires GPS signal acquisition. Turn ON cellular data to display the map in real time during the run.

G- Disconnect the Power HR strap

Remove the Power HR strap by unclipping the snap buttons then dry the conductive pads with a cloth and store in a dry place.



IMPORTANT: Dry the conductive pads of the Power HR strap to preserve its battery life.

H- Listen to your favorite songs

If you are using the free version of smartPulse trainer:

- 1- Exit the app then open *Music* app to select a playlist or to play songs.



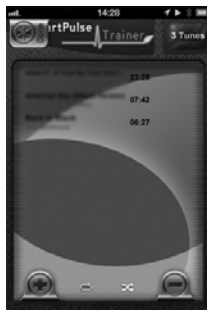
- 2- Then go to *Music* in the app, the selected songs will appear. You can now control the songs from the app. Slide to the right the *Start/Pause/Stop* buttons to play, pause, or stop your songs. Slide the panels to select next or previous track.



IMPORTANT: Playlist creation from the app is only available in premium version.

If you are using the premium version of smartPulse trainer:

- 1- Go directly to *Music* in the app then create your playlist. Hit the *Plus* button to display *Playlist* window.
- 2- Tap on the *Plus/Minus* buttons to add or remove songs from the music library available on your device. Once your playlist is created, tap *Done* to save it.
- 3- You can now control the songs from the app. Slide to the right the *Start/Pause/Stop* buttons to play, pause, or stop your songs. Slide the panels to select next or previous track.



IMPORTANT: During a run you can also use the control buttons on Apple® earphones. Always stay aware of your surroundings while running.

I- Voice feedback

IMPORTANT: If the Power HR strap is linked, the heart rate will be automatically added to the audio cue..

If you are using the free version of smartPulse trainer:

The app provides a voice feedback every 5 min. that includes total time, total distance, speed, average speed, calories and heart rate. Always stay aware of your surroundings while running.

If you are using the premium version of smartPulse trainer:

Go to *Settings/Voice* in the app to set voice feedback preferences:

- 1) Enable/disable the function.
- 2) Set frequency (in minutes) and volume level.
- 3) Personalize the audio cue: put music on pause, synchronize with music, select information to be presented such as total time, speed, average speed, distance, calories, pace, and ghost.



J- See the recorded Run

After the run, go to *Data/My Runs* to see the recorded run. Select the run from the list then slide left or right to scroll all information panels: Run details, Statistics, Start Localization, Weather report, Comments, Playlist. You can add a title and comments. Tap the *Done* button to quit.



IMPORTANT: The free app will only display the last run. To access a list of all recorded runs, upgrade to the premium version.

K- Connect with a new Power HR strap or other sensors

- Power OFF then restart you iPhone/iPad®
- Connect the new Power HR strap with the app (section E)

You can connect only one Power HR strap to only one device and application at a time, but the Power HR strap can work simultaneously with the bike combo kit.

ref. pack: imaze14-QSGIPPO01-EN

www.iMazecorp.com

© 2013 iMaze, Inc. All rights reserved. All trade and brand names are registered trademarks of their respective manufacturers.

**Power HR strap
smartPulse pour iPhone et iPad**
SFSTRHRP-BLE/001-GR

FR
GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE

A- Allumer la fonction Bluetooth® sur votre iPhone/iPad®

- 1- Allez dans « Paramètres / Bluetooth® »
- 2- Mettez le Bluetooth sur la position ON

IMPORTANT: Ne tentez pas de jumeler les dispositifs sur cette page, allumez juste le Bluetooth et suivez ensuite les instructions de l'application.

B- Installation de *smartPulse*

Téléchargez l'application sur iTunes® ou App Store®. Vous pouvez également la trouver sur notre site internet.

C- Redémarrez votre appareil

Eteignez puis redémarrez votre iPhone/iPad®.

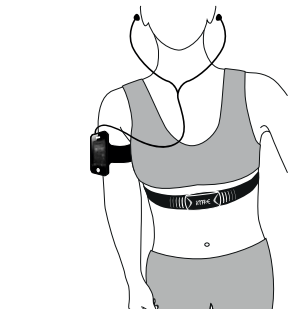
IMPORTANT: Pour éviter les problèmes de connexion et garantir des performances optimales, redémarrez votre téléphone à chaque fois que vous souhaitez connecter ou reconnecter la sangle à votre appareil.

D- Allumer la fonction de services de localisation de l'application

- 1- Allez dans « Paramètres / Confidentialité / Services de localisation »
- 2- Mettez smartPulse en position ON

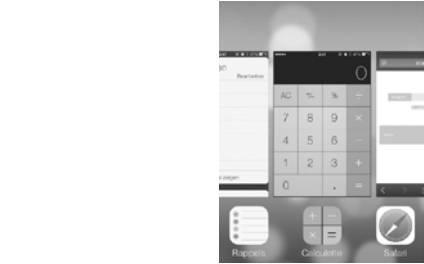
E- Connecter la sangle Power HR avec l'application

- 1- Mettez la sangle Power HR. Humidifiez les deux coussinets conducteurs de la sangle avec de l'eau, puis attachez la sangle confortablement mais fermement autour de votre poitrine.
- 2- Lancez l'application et allez dans "Ma Course". Après quelques secondes, la sangle Power HR est automatiquement reliée. L'icône Bluetooth® s'allume. Vous pouvez maintenant lire votre dépense d'énergie actuelle. En l'absence d'activité, la dépense d'énergie est nulle.
- 3- Faites glisser le panneau pour afficher votre fréquence cardiaque actuelle ou retourner au graphique de dépense d'énergie.



Si l'icône Bluetooth est allumé mais que la sangle Power HR ne se connecte pas, fermez les applications (y compris *smartPulse*) ouvertes en arrière-plan puis redémarrez l'application. La dernière option serait de redémarrer votre téléphone à nouveau. Fermer toutes les applications ouvertes en arrière-plan permet d'éviter les erreurs et de garantir une performance maximale de la sangle Power HR (l'ouverture de multiples applications en même temps peut entraîner une insuffisance d'énergie et/ou de mémoire disponible dans l'iPhone/iPad®).

- 1- Appuyez deux fois sur le bouton Home pour faire apparaître l'affichage multitâche.
- 2- Fermez les applications ouvertes en balayant vers le haut chacune d'elles. Puis appuyez sur le bouton Home pour retourner à l'écran principal.



F- Aller courir

- 1- Sélectionnez votre sport et votre mode d'activité. Déplacez le bouton *démarrer* vers la droite pour commencer la course. Un petit point vert apparaît sur le bouton. Si ce n'est pas le cas, déplacez-le de nouveau. Le chronomètre démarre et les données sont maintenant enregistrées. Si le signal GPS est insuffisant, rendez-vous dans une zone ouverte à l'écart de bâtiments, d'arbres ou de toute autre structure pouvant créer des interférences. Attendez un moment puis redémarrez.



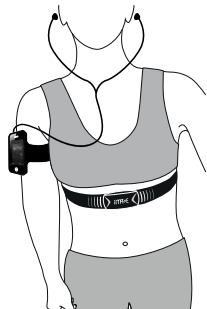
- 3- A tout moment durant la course, vous pouvez faire glisser le bouton *Pause* pour faire une pause. Pour redémarrer le chronomètre, activez le bouton *démarrer* de nouveau. Faites glisser les panneaux pour afficher d'autres paramètres: vitesse, allure, performances précédentes, contexte, histogramme, altimètre.



IMPORTANT: Les services de localisation sur votre appareil doivent être en position I (section D). L'application est conçue pour un usage extérieur et nécessite l'acquisition du signal GPS. Mettez les données cellulaires sur I pour afficher la carte en temps réel pendant la course.



- 4- A tout moment durant la course, allez dans *Plan* dans l'application pour consulter l'affichage de votre trajet sur la carte. Appuyez sur plus pour accéder à la boussole ou envoyer manuellement votre trajet ou positionnement actuel par email (Facebook®, Twitter®, Mails).

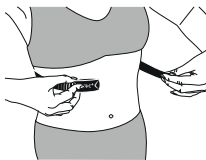


- 5- Faites glisser le bouton *Stop* pour terminer la course. Le chronomètre s'arrête. La totalité de la course est enregistrée dans la mémoire de l'appareil et est rangée dans *Données*.



G- Déconnecter la sangle Power HR

Enlevez la sangle Power HR en détachant les boutons pression, puis séchez les coussinets conducteurs avec un chiffon et conservez dans un endroit sec.



IMPORTANT: Séchez les coussinets conducteurs de la sangle Power HR pour prolonger la durée de vie de sa batterie.

H- Ecouter vos chansons préférées

Si vous utilisez la version gratuite de *smartPulse trainer*:

- 1- Quittez l'application puis ouvrez l'application *Musique* pour sélectionner une Liste ou mettre des morceaux de musique.

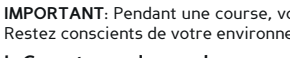


IMPORTANT: La création de listes dans l'application est uniquement disponible dans la version premium.

Si vous utilisez la version premium de *smartPulse trainer*:

- 1- Allez directement dans *Musique* dans l'application puis créez votre liste. Appuyez sur le bouton *plus* pour afficher la fenêtre *Liste*.

- 2- Pressez les boutons *plus/moins* pour ajouter ou supprimer des morceaux de la bibliothèque musicale disponible sur votre appareil. Une fois votre liste créée, pressez *Done* pour la sauvegarder.



IMPORTANT: Pendant une course, vous pouvez également utiliser les boutons de contrôle sur les écouteurs Apple®. Restez conscients de votre environnement.

I- Compte rendu vocal

IMPORTANT: Si la sangle Power HR est connectée, la fréquence cardiaque sera automatiquement ajoutée à l'enregistrement audio.

Si vous utilisez la version gratuite de *smartPulse trainer*:

L'application propose un compte rendu vocal toutes les 5 minutes. Cela comprend la durée totale, la distance totale, la vitesse, la vitesse moyenne, les calories et la fréquence cardiaque. Restez conscients de votre environnement.

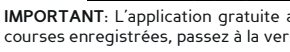
Si vous utilisez la version premium de *smartPulse trainer*:

Allez dans *Paramètres/Voix* dans l'application pour effectuer les réglages du compte rendu vocal:

- 1) Activez/désactivez la fonction.
- 2) Définissez la fréquence (en minutes) et le niveau de volume.
- 3) Personnalisez l'enregistrement audio : mettez la musique en pause, synchronisez avec la musique, sélectionnez les informations à présenter telles que la durée totale, la vitesse, la vitesse moyenne, la distance, les calories, l'allure, le chronomètre et les performances précédentes.

J- Voir les courses enregistrées

Après la course, allez dans *Données/Mes courses* pour voir la course enregistrée. Sélectionnez la course dans la liste puis faites glisser vers la gauche ou vers la droite pour faire défiler tous les panneaux d'information: Détails de la course, Statistiques, Position de départ, Météo, Commentaires, Playlists. Vous pouvez ajouter un titre et des commentaires. Pressez le bouton *Done* pour quitter.



IMPORTANT: L'application gratuite affichera seulement la dernière course. Pour accéder à une liste de toutes les courses enregistrées, passez à la version premium.

K- Connecter avec une nouvelle sangle Power HR ou d'autres capteurs

- Eteignez puis redémarrez votre iPhone/iPad®
- Connectez la nouvelle sangle FC avec l'application (section E)

IMPORTANT: Vous ne pouvez connecter qu'une seule sangle Power HR à l'application et ne connecter la sangle qu'à un seul appareil/application à la fois, mais la sangle Power HR peut fonctionner en simultanée avec le kit vélo combo dans l'application.

ref. pack: imaze14-QSGIPP001-FR

www.iMazecorp.com

© 2013 iMaze, Inc. Tous droits réservés. Tous les produits et les noms des marques sont déposés par leurs fabricants respectifs.

imaze
active, intelligent
Power HR Brustgurt
smartPulse für iPhone und iPad
SFSTRHRP-BLE/001-GR

DE
KURZANLEITUNG

A- Bluetooth® Funktion an Ihrem iPhone/iPad® aktivieren

- 1- Öffnen Sie „Einstellungen/Bluetooth“.
- 2- Wählen Sie für Bluetooth® die Option EIN.



WICHTIG: Koppeln Sie auf dieser Seite noch nicht die Geräte, sondern aktivieren Sie nur die Bluetooth® Funktion. Fahren Sie dann mit den Anleitungen zur App fort.

B- Installation von smartPulse

Laden Sie die App von iTunes® oder aus dem App Store® herunter. Sie finden die App auch auf unserer Webseite.



C- Gerät neu starten

Schalten Sie Ihr iPhone/Ihr iPad® AUS und anschließend wieder ein.

WICHTIG: Um Verbindungsprobleme zu vermeiden und eine optimale Funktionsweise zu gewährleisten, sollten Sie Ihr Handy jedes Mal, wenn Sie den Brustgurt mit Ihrem Gerät (neu) verbinden, erneut starten.

D- Ortungsdienste der App aktivieren

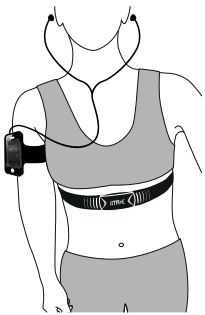
- 1- Öffnen Sie Einstellungen/Datenschutz/Ortungsdienste.
- 2- Wählen Sie für smartPulse die Option EIN.



E- Den Power HR Brustgurt mit der App verbinden

- 1- Tragen Sie den Power HR Brustgurt. Feuchten Sie beide Elektroden des Gurts mit Wasser an und befestigen Sie den Brustgurt komfortabel, jedoch fest genug, unter Ihrer Brust.
- 2- Starten Sie die App und öffnen Sie „Mein Lauf“. Nach einigen Sekunden wird der Brustgurt automatisch verbunden. Der Bluetooth® Icon leuchtet. Sie können nun Ihre aktuelle Herzfrequenz ablesen. Ohne Training bleibt die Leistungsanzeige auf Null stehen.

- 3- Verschieben Sie die Anzeige, um Ihre aktuelle Herzfrequenz anzuzeigen oder kehren Sie zur Übersicht der Leistungsanzeige zurück.



Falls das Bluetooth Icon aufleuchtet, der Power HR Brustgurt jedoch nicht verbunden wird, schließen Sie alle im Hintergrund laufenden Apps (einschließlich smartPulse) und starten die App dann erneut. Als letzte Alternative sollten Sie Ihr Handy neu starten. Durch das Schließen der im Hintergrund laufenden Apps werden Fehler vermieden und eine optimale Leistung des Power HR Brustgurts gewährleistet (mehrere geöffnete Apps können dazu führen, dass nicht genügend Strom und/oder Speicherplatz auf dem iPhone/iPad® vorhanden sind).

- 1- Drücken Sie zweimal auf die Home-Taste, um die Multitasking-Leiste einzublenden.

- 2- Schließen Sie die Apps im Hintergrund, indem Sie diese jeweils nach oben verschieben. Drücken Sie dann die Home-Taste, um zur Hauptanzeige zurückzukehren.

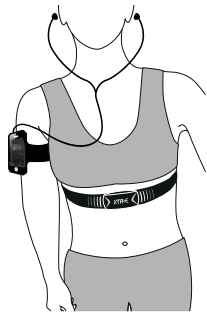


F- Laufen gehen

- 1- Wählen Sie eine Sportart und Ihren Aktivitätsmodus. Fahren Sie mit Ihrem Finger nach rechts über die Start-Taste, um die Fahrt zu beginnen. Auf der Taste erscheint ein kleiner grüner Punkt. Falls nicht, fahren Sie erneut über die Taste. Die Stoppuhr startet und Daten werden ab jetzt aufgezeichnet. Falls das GPS-Signal nicht stark genug ist, begeben Sie sich in offenes Gelände, weg von Gebäuden, Bäumen oder anderen Störquellen. Warten Sie einen Moment, um dann erneut zu starten.



- 2- Setzen Sie Ihre Kopfhörer auf und befestigen Sie Ihr Gerät an Ihrem Arm (Armband optional). Beginnen Sie zu laufen.



- 3- Fahren Sie während des Laufens jederzeit mit Ihrem Finger über die Pause-Taste, um anzuhalten. Um die Stoppuhr wieder zu starten, fahren Sie erneut über die Start-Taste. In den Informationsfeldern erscheinen automatisch die wichtigsten Informationen: Trittfrequenz, Tempo, Ghost, Kontext, Histogramm, Höhe...



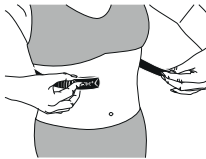
- 5- Fahren Sie am Zielpunkt mit Ihrem Finger über die Stopp-Taste, um den Lauf zu beenden. Die Stoppuhr hält an. Der komplette Lauf wird im Gerät unter Daten gespeichert. Fahren Sie erneut über die Stopp-Taste, um die Stoppuhr zurückzusetzen.



WICHTIG: Die Funktion Ortungsdienste muss an Ihrem Gerät aktiviert sein (Abschnitt D). Die App ist für den Gebrauch im Freien geeignet und erfordert den Empfang von GPS-Signalen. Stellen Sie die Option Koordinaten EIN, um während der Fahrt die Karte in Echtzeit anzuzeigen.

G- Verbindung des Power HR Brustgurts trennen

Öffnen Sie die Druckknöpfe und nehmen Sie den Power HR Brustgurt ab. Trocknen Sie die Elektroden und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Platz auf.



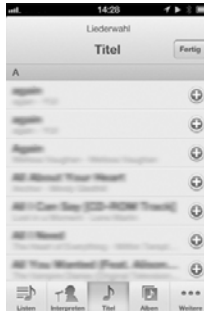
WICHTIG: Trocknen Sie die Elektroden des Power HR Brustgurts, um die Batterie zu schonen.

H- Lieblingsmusik anhören

Falls Sie die kostenlose Version des smartPulse trainer verwenden:

- 1- Schließen Sie die App. Öffnen Sie die App Musik und wählen Sie eine Liste oder einen Titel für die Wiedergabe aus.

- 2- Öffnen Sie dann in der App die Option Musik; die ausgewählten Titel werden dort angezeigt. Sie können die Wiedergabe nun über die App steuern. Fahren Sie mit Ihrem Finger über die Tasten Start/Pause/Stopp, um Titel abzuspielen, zu unterbrechen bzw. zu beenden. Fahren Sie über die Panels, um zum nächsten oder vorhergehenden Titel zu gelangen.



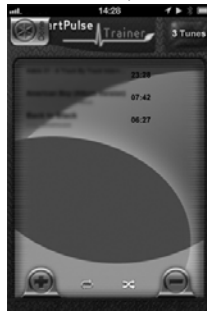
WICHTIG: Wiedergabelisten können nur in der Premium-Version der App erstellt werden.

Falls Sie die Premium-Version des smartPulse trainer verwenden:

- 1- Öffnen Sie Musik direkt in der App, um Ihre Wiedergabeliste zu erstellen. Tippen Sie auf die Plus-Taste, um die Wiedergabeliste anzuzeigen.

- 2- Tippen Sie auf die Tasten Plus/Minus, um Titel aus der auf Ihrem Gerät verfügbaren Musikbibliothek hinzuzufügen oder zu löschen. Tippen Sie nach dem Erstellen der Liste auf Fertig, um die Liste zu speichern.

- 3- Sie können die Wiedergabe nun über die App steuern. Fahren Sie mit Ihrem Finger über die Tasten Start/Pause/Stopp, um Titel abzuspielen, zu unterbrechen oder zu beenden. Fahren Sie über die Panels, um zum nächsten oder vorhergehenden Titel zu gelangen.



WICHTIG: Sie können die Wiedergabe auch über die Tasten an Ihren Kopfhörern (Apple®) steuern. Achten Sie während des Laufens immer auf Ihre Umgebung.

I- Audio-Feedback

WICHTIG: Wenn der Brustgurt verbunden ist, wird die Herzfrequenz automatisch in das Audio-Feedback aufgenommen.

Falls Sie die kostenlose Version des smartPulse trainer verwenden:

Aller 5 Minuten ertönt eine Ansage. Sie erhalten Feedback über die Gesamtzeit, gesamte Strecke, Geschwindigkeit, durchschnittliche Geschwindigkeit, Kalorien und Herzfrequenz. Konzentrieren Sie sich während des Laufes immer auf Ihre Umgebung.

Falls Sie die Premium-Version des smartPulse trainer verwenden:

Öffnen Sie in der App Einstellungen/Stimme, um die Parameter für das Audio-Feedback einzustellen:

- 1) Stimme aktivieren/deaktivieren.
- 2) Rate (in Minuten) und Lautstärke einstellen.
- 3) Personalisieren Sie die Ansage: Musik pausieren, Musik synchronisieren, und wählen Sie die gewünschten Informationen für die Ansage, z.B. Geschwindigkeit, durchschnittliche Geschwindigkeit, Distanz, Kalorien, Tempo und Ghost.



J- Daten der aufgenommenen Läufe anzeigen

Öffnen Sie nach dem Lauf Daten/Mein Lauf, um sich die aufgenommenen Läufe anzeigen zu lassen. Wählen Sie einen Lauf in der Liste und fahren Sie dann mit Ihrem Finger über den Lauf, um alle Informationsfelder anzuzeigen: Laufdetails, Statistiken, Startort, Wetterbericht, Kommentare, Wiedergabelisten. Sie können einen Titel und Kommentare hinzufügen. Tippen Sie zum Beenden auf Fertig.



WICHTIG: Die kostenlose Version ermöglicht nur die Anzeige des letzten Laufs. Erweitern Sie Ihre App auf die Premium-Version, um alle aufgezeichneten Läufe anzeigen zu können.

K- Einen neuen Power HR Brustgurt oder andere Messgeräte verbinden

- Schalten Sie Ihr iPhone/iPad® AUS und anschließend wieder ein.
- Verbinden Sie den neuen Brustgurt mit der App (Abschnitt E).

WICHTIG: Sie können nur einen Brustgurt mit Leistungs- und Herzfrequenzmesser mit der App und einem Gerät verbinden. Der Power HR Brustgurt funktioniert jedoch gleichzeitig mit dem Bike Combo Kit

Quelle: imaze14-QSGIPP001-DE
www.iMazecorp.com

© 2013 iMaze, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Alle Handels- und Markennamen sind eingetragene Markenzeichen ihrer jeweiligen Hersteller.